

Roger Focus II-312

Manuale d'uso



Roger Focus II-312



A Sonova brand

PHONAK
life is on

Il presente manuale d'uso è valido per:

Ricevitore Roger

Roger Focus II-312

CE
0459

2020



Dettagli del ricevitore

- ① Assicurarsi di utilizzare il tipo corretto di batteria nel ricevitore (zinco-aria).
- ① Il ricevitore opera in un range di frequenza tra 2,4 GHz e 2,48 GHz.

Modello

Roger Focus II-312

Formato batteria

312

Il vostro ricevitore è stato sviluppato da Phonak, azienda leader mondiale nel campo delle soluzioni uditive, con sede a Zurigo.

Questi prodotti premium costituiscono il risultato di decenni di ricerche ed esperienze e sono progettati per ricollegarvi alla bellezza del mondo dei suoni! Vi ringraziamo per questa ottima scelta e vi auguriamo di godervi il piacere dell'ascolto per molti anni.

Leggere attentamente il presente manuale d'uso per capire bene come funziona il vostro ricevitore e ottenerne il massimo delle prestazioni. Per ulteriori informazioni sulle funzioni e sui benefici del ricevitore, basta contattare l'Audioprotesista.

Phonak – life is on
www.phonak.com

Indice

Il vostro ricevitore

- | | |
|-------------------------------|---|
| 1. Guida rapida | 6 |
| 2. Descrizione del ricevitore | 8 |

Utilizzo del ricevitore

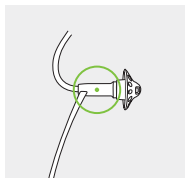
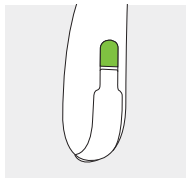
- | | |
|--|----|
| 3. Contrassegni ricevitore sinistro e destro | 9 |
| 4. On/Off | 10 |
| 5. Batterie | 11 |
| 6. Come indossare il ricevitore | 16 |
| 7. Rimozione del ricevitore | 17 |
| 8. Tasto multi-funzione con indicatore LED | 18 |
| 9. Panoramica sulla connettività | 20 |

Ulteriori informazioni

- | | |
|---|----|
| 10. Condizioni operative | 21 |
| 11. Cura e manutenzione | 22 |
| 12. Sostituzione dell'auricolare | 25 |
| 13. Assistenza e garanzia | 28 |
| 14. Informazioni relative alla conformità | 30 |
| 15. Informazioni e descrizione dei simboli | 36 |
| 16. Risoluzione dei problemi | 40 |
| 17. Informazioni importanti sulla sicurezza | 42 |

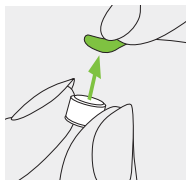
1. Guida rapida

Contrassegni ricevitore sinistro e destro

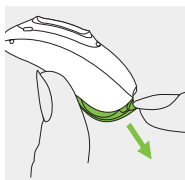


Contrassegno blu per **il ricevitore sinistro**.
Contrassegno rosso per **il ricevitore destro**.

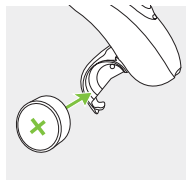
Sostituzione delle batterie



1.
Rimuovere
l'adesivo dalla
batteria nuova e
attendere due
minuti.

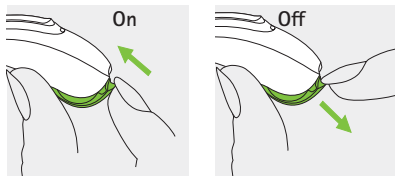


2.
Aprire il coperchio
vano batteria.
Per i blocchi vani
pila pediatrici,
consultare
il capitolo 5.2.



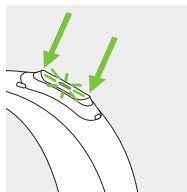
3.
Inserire la batteria
nell'apposito vano,
con il simbolo "+"
rivolto verso l'alto.

On/Off



Per istruzioni sui blocchi vani pila pediatrici, consultare il capitolo 5.2.

Tasto multi-funzione con indicatore LED

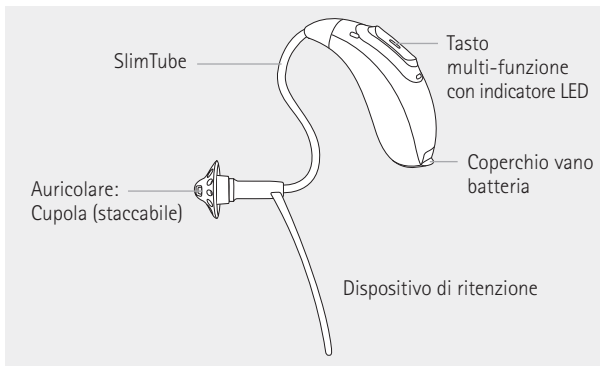


Il tasto ha varie funzioni.
Funziona come controllo volume e blocco del controllo del volume.

2. Descrizione del ricevitore

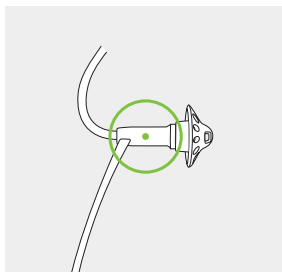
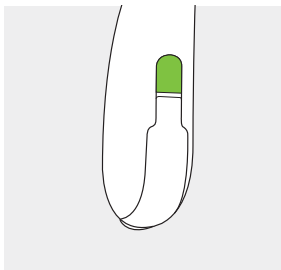
La figura sottostante illustra il ricevitore descritto nel presente manuale d'uso.

Roger Focus II-312



3. Contrassegni ricevitore sinistro e destro

La presenza di un contrassegno rosso o blu indica se il ricevitore è il destro o il sinistro.



Contrassegno blu per **il ricevitore sinistro**.

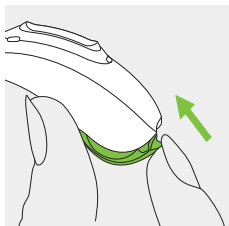
Contrassegno rosso per **il ricevitore destro**.

4. On/Off

Il coperchio vano batteria è anche il commutatore On/Off.
Per aprire i blocchi vano pila pediatrici, consultare il capitolo 5.

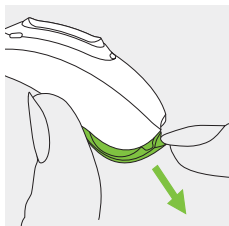
1.

Coperchio vano batteria chiuso =
il ricevitore è **acceso**.



2.

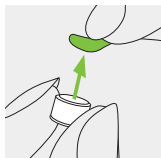
Coperchio vano batteria aperto =
il ricevitore è **spento**.



i All'accensione del ricevitore sentirete una melodia di avvio.

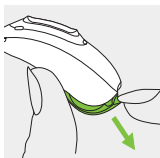
5. Batterie

5.1 Inserimento della batteria (vani batteria standard)



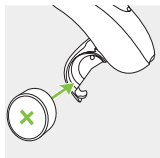
1.

Rimuovere l'adesivo dalla batteria nuova e attendere due minuti.



2.

Aprire il coperchio vano batteria.



3.

Inserire la batteria nell'apposito vano, con il simbolo "+" rivolto verso l'alto.

Se il coperchio vano batteria è dotato di blocco pediatrico, continuate a leggere le informazioni importanti riportate di seguito e consultate le istruzioni specifiche del capitolo 5.2 per inserire la batteria.

- ① Se è difficile chiudere il coperchio vano batteria, controllare che la batteria sia inserita correttamente e che il simbolo "+" sia rivolto verso l'alto. Se la batteria non è inserita correttamente, il ricevitore non funziona e il coperchio vano batteria potrebbe danneggiarsi.



Batteria quasi scarica: quando la batteria è quasi scarica si sentono due beep. Avete circa 30 minuti per sostituire la batteria. Si consiglia di avere sempre una batteria nuova a portata di mano.

Sostituzione della batteria

Per questo ricevitore è necessaria una batteria zinco-aria formato 312.

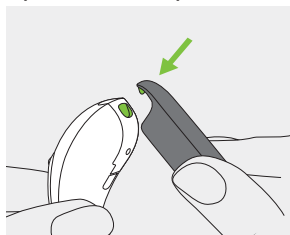
Modello	Formato batteria zinco-aria	Colore indicato sull'imballaggio	Codice IEC	codice ANSI
Roger Focus II-312	312	marrone	PR41	7002ZD

❗ Assicurarsi di utilizzare il tipo corretto di batteria nel proprio ricevitore (zinco-aria). Leggere anche il capitolo 16.2 per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto.

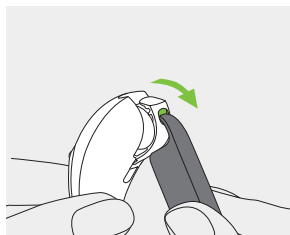
5.2 Inserimento della batteria dotata di blocco vano pila pediatrico

Questo ricevitore può essere dotato di blocco vano pila pediatrico, se necessario per motivi di sicurezza (bambini di età inferiore a 36 mesi).

Apertura del coperchio vano batteria

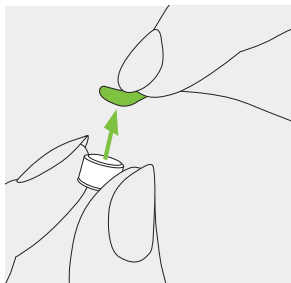


1. Posizionare la punta dello strumento nel piccolo foro situato nella parte inferiore del ricevitore.

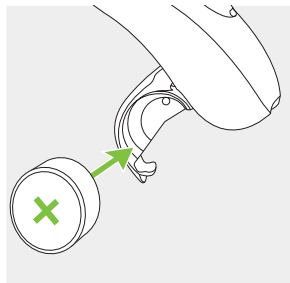


2. Per aprire il coperchio vano batteria, usare lo strumento per fare leva tirando il coperchio in direzione della freccia verde.

Inserimento della batteria

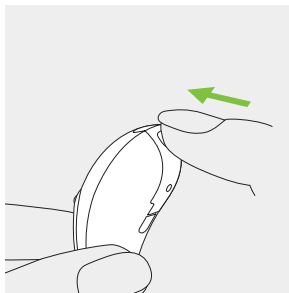


- 1.** Rimuovere l'adesivo dalla batteria nuova e attendere 2 minuti.



- 2.** Inserire la batteria nell'apposito vano, con il simbolo "+" rivolto verso l'alto.

Chiusura del coperchio vano batteria

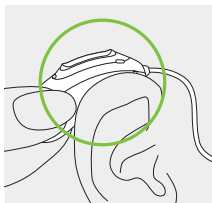


La batteria è bloccata solo quando il coperchio vano batteria è chiuso correttamente. Dopo averlo chiuso, verificare sempre che il coperchio vano batteria non possa essere aperto a mano.

6. Come indossare il ricevitore

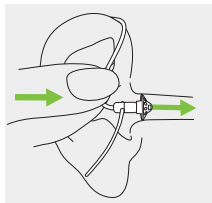
1.

Posizionare il ricevitore dietro l'orecchio.



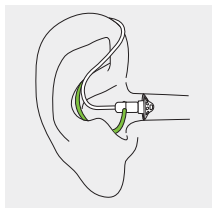
2.

Inserire l'auricolare nel canale uditivo.



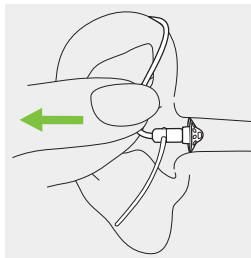
3.

Se l'auricolare è provvisto di un dispositivo di ritenzione, inserirlo all'interno della conca dell'orecchio per tenere fermo il ricevitore.



7. Rimozione del ricevitore

Tirare delicatamente lo SlimTube dalla parte curva e rimuovere il ricevitore da dietro l'orecchio.



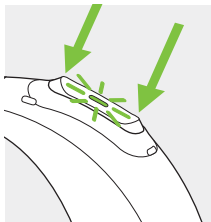
8. Tasto multi-funzione con indicatore LED

Il tasto multi-funzione ha varie funzioni.

Funziona come controllo volume e blocco del controllo volume. È possibile aumentare il volume con una breve pressione della parte superiore del tasto. È possibile diminuire il volume con una breve pressione della parte inferiore del tasto.

Per bloccare il tasto, premere la parte superiore del tasto per 5 secondi.

Per sbloccare il tasto, premere la parte superiore del tasto per 5 secondi.



Indicatore LED

I genitori e le persone che si prendono cura di neonati e bambini piccoli possono conoscere facilmente lo stato del ricevitore grazie all'indicatore LED. L'indicatore LED è integrato nel tasto multi-funzione e mostra lo stato del ricevitore quando è acceso.

Stato del ricevitore***

Modalità di accensione dell'indicatore LED

Blocco tasto multi-funzione**

Doppio lampeggiamento 


Sblocco tasto multi-funzione

Singolo lampeggiamento 

Batteria quasi scarica*

Lampeggio continuo 

Variazione del livello di volume (eseguita tramite telecomando o tasto multi-funzione)

Lampeggio singolo alla variazione di volume 

Volume medio

Luce verde fissa 

Microfono Roger in collegamento al dispositivo

Singolo lampeggiamento 

Volume massimo o volume minimo raggiunto

Doppio lampeggiamento 

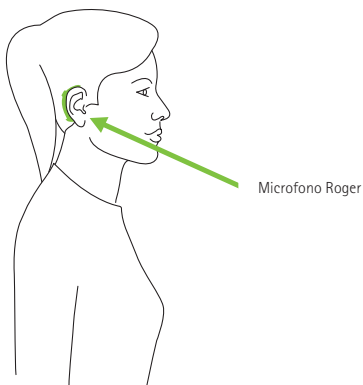
* L'avviso di batteria quasi scarica inizia circa 30 minuti prima dell'effettiva necessità di sostituirla. Si consiglia di avere sempre una batteria nuova a disposizione.

** Nessuna spia luminosa presente quando il controllo volume è bloccato.

*** Consultare la guida rapida fornita con il ricevitore per informazioni sulle notifiche beep e sull'utilizzo del telecomando Phonak.

9. Panoramica sulla connettività

L'illustrazione sottostante mostra le opzioni di connettività disponibili per il ricevitore.



10. Condizioni operative

Questo prodotto è stato progettato per un funzionamento corretto esente da problemi o limitazioni se utilizzato come previsto, salvo ove diversamente indicato in questo manuale d'uso.

Si prega di assicurarsi di utilizzare il ricevitore entro l'intervallo di temperature operative:
fra +5° e +40° Celsius (fra 41° e 104° Fahrenheit),
intervallo di pressione atmosferica:
da 500 hPa a 1060 hPa e umidità da 0% a 70% (non condensante).

I Roger Focus II-312 sono classificati come IP68. Ciò significa che sono resistenti all'acqua e alla polvere e che sono stati progettati per affrontare varie situazioni della vita quotidiana senza problemi. Possono essere indossati quando piove ma non devono essere totalmente immersi in acqua né usati quando si fa la doccia, si nuota o si praticano altre attività acquatiche. Questi dispositivi non devono mai essere esposti ad acqua clorata, sapone, acqua salata o altri liquidi che contengono sostanze chimiche

11. Cura e manutenzione

Una cura attenta e continua del ricevitore contribuisce a ottenere performance eccellenti e una lunga durata dello stesso. Per garantire una lunga durata, Sonova AG fornisce un periodo di assistenza minimo di cinque anni dopo il ritiro dal mercato del rispettivo ricevitore.

Usare le specifiche riportate di seguito come linee guida. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consultare il capitolo 16.2.

Informazioni generali

Prima di usare lacca per capelli o cosmetici, rimuovere il ricevitore dall'orecchio, poiché questi prodotti potrebbero danneggiarlo.

Quando il ricevitore non viene usato, lasciare il coperchio vano batteria aperto per consentire all'eventuale umidità di evaporare. Accertarsi che il ricevitore sia sempre completamente asciutto dopo l'uso. Conservare il ricevitore in un luogo pulito, asciutto e sicuro.

Il ricevitore è resistente all'acqua, al sudore e alla polvere, alle condizioni elencate di seguito.

- Il coperchio vano batteria deve essere completamente chiuso. Assicurarsi che nessun corpo estraneo, ad esempio i capelli, rimanga all'interno del coperchio vano batteria, una volta chiuso.
- Dopo l'esposizione ad acqua, sudore o polvere, è necessario pulire e asciugare il ricevitore.
- Il ricevitore viene utilizzato e sottoposto a manutenzione come descritto nel manuale d'uso.

❗ L'utilizzo del ricevitore in prossimità dell'acqua può ridurre il flusso d'aria alla batteria e interromperne il funzionamento. Se il ricevitore non funzionasse più, a seguito del contatto con l'acqua, fare riferimento ai passaggi della Risoluzione dei problemi, capitolo 15.

Manutenzione quotidiana

Ispezionare l'auricolare e il tubicino per controllare l'eventuale presenza di depositi di cerume o umidità. Pulire le superfici con un panno antistatico o usare la spazzolina fornita in dotazione nella custodia rigida del ricevitore. Non usare agenti di pulizia come i detersivi per la casa, il sapone, ecc. per pulire il ricevitore. Si sconsiglia di sciacquare queste parti con acqua, in quanto ciò comporta il rischio che ne resti un po' nello SlimTube. Se occorre pulire il ricevitore con maggiore efficacia, consultare l'Audioprotesista per avere un consiglio.

Manutenzione settimanale

Pulire l'auricolare con un panno morbido e umido o con un panno speciale per la pulizia dei dispositivi. Per ulteriori informazioni sulla manutenzione o sulla pulizia, rivolgersi al proprio Audioprotesista.

Manutenzione mensile

Ispezionare lo SlimTube per rilevare eventuali cambi di colore, indurimenti o rotture. Se sono presenti, occorre sostituire lo SlimTube. Consultare il proprio Audioprotesista.

12. Sostituzione dell'auricolare

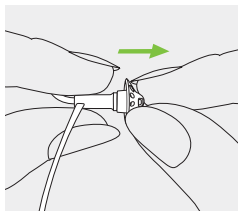
Il ricevitore è dotato di uno SlimTube e di un auricolare.

Vi invitiamo a controllare regolarmente l'auricolare e sostituirlo o pulirlo quando appare sporco oppure se si nota una diminuzione del livello volume o della qualità sonora del ricevitore. Se si usa una cupola, deve essere sostituita ogni 3 mesi.

11.1 Come rimuovere l'auricolare dallo SlimTube

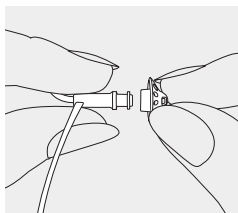
1.

Rimuovere l'auricolare dallo SlimTube tenendo lo SlimTube con una mano e l'auricolare con l'altra.



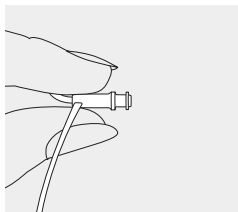
2.

Tirare delicatamente l'auricolare per rimuoverlo.



3.

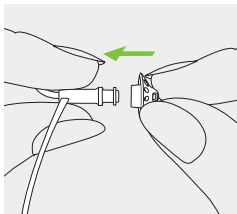
Pulire lo SlimTube con un panno antistatico.



11.2 Collegamento dell'auricolare allo SlimTube

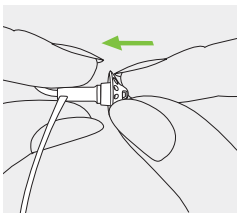
1.

Tenere lo SlimTube con una mano e l'auricolare con l'altra.



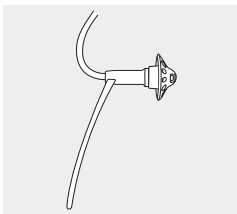
2.

Far scorrere l'auricolare sopra l'uscita del suono.



3.

Lo SlimTube e l'auricolare devono combaciare perfettamente.



13. Assistenza e garanzia

Garanzia locale

Per i termini della garanzia del Paese di acquisto, rivolgersi all'Audioprotesista presso il quale è stato acquistato il ricevitore.

Garanzia internazionale

Sonova AG offre una garanzia internazionale limitata valida un anno in tutto il mondo a partire dalla data di acquisto. Tale garanzia limitata copre i difetti di materiali e di produzione del ricevitore ma non quelli degli accessori quali batterie, SlimTube o auricolari. La garanzia è valida solo su presentazione della prova d'acquisto.

La garanzia internazionale non pregiudica in alcun modo i diritti legali previsti dalle normative locali vigenti in materia di vendita dei beni di consumo.

Limitazioni della garanzia

Non sussiste alcun diritto ad avvalersi della presente garanzia in caso di trattamento o pulizia non adeguati, esposizione a sostanze chimiche o sovrasollecitazioni. In caso di danni provocati da terzi o da centri di assistenza non autorizzati, si perde ogni diritto ad avvalersi della garanzia. Questa garanzia non copre alcun servizio prestato dall'Audioprotesista presso il proprio centro acustico.

Numero di serie (lato sinistro):

Numero di serie (lato destro):

Data di acquisto:

Audioprotesista autorizzato (timbro/firma):

14. Informazioni relative alla conformità

Europa:

Dichiarazione di conformità

Con la presente Sonova AG dichiara che questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici, nonché la Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità dell'Unione Europea può essere richiesto al produttore o al rappresentante locale Phonak, il cui indirizzo è reperibile nell'elenco presente alla pagina www.phonak.com/us/en/certificates (per tutto il mondo).

Australia/Nuova Zelanda:



R-NZ

Indica la conformità di un dispositivo alle disposizioni normative sulla gestione dello spettro radio (RSM) e a quelle dell'autorità australiana per le comunicazioni e i mezzi di comunicazione (ACMA) per la vendita legale in Australia e Nuova Zelanda.

L'etichetta di conformità R-NZ è per i prodotti radio forniti sul mercato neozelandese con il livello di conformità A1.

I modelli elencati a pag. 2 sono provvisti delle seguenti certificazioni:

Roger Focus II-312

USA

FCC ID: KWC-BST

Canada

IC: 2262A-BST

Avviso 1:

Questo dispositivo è conforme alla Sezione 15 del Regolamento FCC e allo standard RSS-210 di Industry Canada. Il funzionamento è soggetto a due condizioni:

- 1) il dispositivo non deve causare interferenze dannose;
- 2) il dispositivo deve essere in grado di supportare qualunque interferenza in ricezione, comprese interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

Avviso 2:

Modifiche o cambiamenti apportati a questo dispositivo e non approvati esplicitamente da Sonova AG possono causare l'annullamento dell'autorizzazione FCC all'utilizzo del dispositivo stesso.

Avviso 3:

Questo dispositivo è stato testato e trovato conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Sezione 15 del Regolamento FCC e della normativa ICES-003 di Industry Canada.

Questi limiti sono previsti per garantire una protezione ragionevole contro interferenze dannose all'interno di impianti residenziali. Questo dispositivo genera, utilizza e può irradiare energia di radio frequenza e, se non installato e utilizzato in conformità alle relative istruzioni,

può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non sussiste comunque alcuna garanzia sulla mancanza di interferenze in presenza di installazioni particolari. Se questo dispositivo dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, condizione rilevabile allo spegnimento e all'accensione dell'apparecchiatura, si consiglia vivamente all'utente di provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle misure seguenti:

- riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione;
- aumentare la distanza tra il dispositivo e il ricevitore;
- collegare il dispositivo alla presa di un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore;
- rivolgersi al rivenditore o ad un tecnico esperto in campo radiotelevisivo per ottenere assistenza.

Avviso 4:

Conformità alla legge giapponese sulle comunicazioni radio e alla legge giapponese sulle società di telecomunicazioni

Questo dispositivo è garantito ai sensi della legge giapponese in materia radiofonica (電波法) e dalla legge giapponese sulle società di telecomunicazioni (電気通信事業法). Questo dispositivo non deve essere modificato (altrimenti il numero di designazione assegnato non sarà più valido).



R

005-102108

T

A19-0086005

Informazioni sulle caratteristiche radio del ricevitore

Tipo di antenna	Antenna Resonant Loop
Frequenza operativa	2,4 GHz – 2,48 GHz
Modulazione	GFSK, Pi/4 DPSK, GMSK
Potenza irradiata	< 1 mW
Bluetooth®	
Gamma	~1m
Bluetooth	4.2 Dual-Mode
Profili supportati	LE (low energy - a bassa energia)

Conformità agli standard di emissione e immunità

Standard di emissione	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 55011:2009+A1
	CISPR11:2009/AMD1:2010
	CISPR22:1997
	CISPR32:2012
	ISO 7637-2:2011
	CISPR25:2016
	EN 55025:2017

Standard di immunità	EN 60601-1-2:2015
	IEC 60601-1-2:2014
	EN 61000-4-2:2009
	IEC 61000-4-2:2008
	EN 61000-4-3:2006+A1+A2
	IEC 61000-4-3:2006+A1+A2
	EN 61000-4-4:2012
	IEC 61000-4-4:2012
	EN 61000-4-5:2014
	IEC 61000-4-5:2014
	EN 61000-4-6:2014
	IEC 61000-4-6:2013
	EN 61000-4-8:2010
	IEC 61000-4-8:2009
	EN 61000-4-11:2004
	IEC 61000-4-11:2004
	IEC 60601-1 (§ 4.10.2):2005
	ISO 7637-2:2011

15. Informazioni e descrizione dei simboli



Con il simbolo CE, Sonova AG conferma che questo prodotto, comprensivo degli accessori, soddisfa i requisiti della Direttiva 93/42/CEE sui dispositivi medici, nonché i requisiti della Direttiva 2014/53/UE sulle apparecchiature radio. I numeri che seguono il simbolo CE corrispondono al codice degli enti di certificazione consultati nell'ambito delle suddette direttive.



Questo simbolo indica che i prodotti descritti in queste istruzioni per l'uso soddisfano i requisiti previsti per un componente di tipo B ai sensi della normativa EN 60601-1. La superficie del ricevitore è definita come parte applicata di tipo B.



Indica il produttore del dispositivo medico, come specificato nella Direttiva UE 93/42/CEE.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente leggere e tenere in considerazione le informazioni contenute in questi manuali d'uso.



Questo simbolo indica che è importante per l'utente prestare attenzione alle avvertenze contenute in questi manuali d'uso.



Informazioni importanti per la gestione e la sicurezza del prodotto.



Durante il trasporto proteggere dall'umidità.



L'identità grafica e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Sonova AG è coperto da licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.



Simbolo giapponese per dispositivo radio certificato.

SN

Indica il numero di serie del produttore, in modo da poter identificare un determinato dispositivo medico.

REF

Indica il numero di catalogo del produttore, in modo da poter identificare il dispositivo medico.



Temperatura durante il trasporto e la conservazione: fra -20° e $+60^{\circ}$ Celsius (fra -4° e $+140^{\circ}$ Fahrenheit).



Umidità durante lo stoccaggio e il trasporto: da 0% a 70%, se non in uso. Vedere le istruzioni al capitolo 16.2 sull'asciugatura del ricevitore dopo l'uso.



Pressione atmosferica: 500 hPa to 1060 hPa



Il simbolo di una croce sul bidone dei rifiuti indica che questo ricevitore non deve essere smaltito come un rifiuto domestico. Consegnare i dispositivi vecchi o non utilizzati all'apposito punto di raccolta per dispositivo riciclaggio delle apparecchiature elettroniche oppure portarlo dal proprio Audioprotesista, che provvederà ad uno smaltimento adeguato. Il corretto smaltimento protegge l'ambiente e la salute.

16. Risoluzione dei problemi

Problema

Il ricevitore non funziona

Volume del ricevitore troppo intenso

Il volume del ricevitore non è abbastanza intenso o i suoni vengono distorti

Il ricevitore emette due beep

Il ricevitore si accende e si spegne (a intermittenza)

L'indicatore LED non lampeggia

Cause

Batteria esaurita

Auricolare ostruito

Batteria non inserita correttamente
ricevitore spento

Volume troppo intenso

Batteria quasi scarica

Auricolare ostruito

Volume troppo basso

Indica che la batteria è quasi scarica

Presenza di umidità nella batteria o nel ricevitore

Batteria esaurita

Batteria non inserita correttamente

i Se il problema persiste, contattare il proprio Audioprotesista per ottenere assistenza.

Che cosa fare

Sostituire la batteria (capitolo 5)

Pulire l'auricolare (capitolo 10)

Inserire correttamente la batteria (capitolo 5)

Accendere il ricevitore chiudendo perfettamente il coperchio vano batteria (capitolo 5)

Diminuire il volume (capitolo 8)

Sostituire la batteria (capitolo 5)

Pulire l'auricolare (capitolo 10)

Alzare il volume (capitolo 8)

Sostituire la batteria entro 30 minuti (capitolo 5)

Pulire la batteria e il ricevitore con un panno asciutto





Sostituire la batteria (capitolo 5)

Inserire correttamente la batteria (capitolo 5)

17. Informazioni importanti sulla sicurezza

Leggere attentamente le informazioni contenute nelle pagine seguenti prima di usare il ricevitore.




17.1 Avvertenze sui pericoli

-  Il ricevitore opera in un range di frequenza tra 2,4 GHz e 2,48 GHz. Durante i viaggi in aereo, verificate se la compagnia aerea richiede di spegnere i dispositivi, vedere capitolo 1.
-  L'uso previsto del prodotto è quello di elaborare e trasmettere il suono alle orecchie e in tal modo compensare le difficoltà di ascolto e di comunicazione nonché le disabilità.
-  Non è consentito apportare cambiamenti o modifiche al ricevitore senza autorizzazione esplicita di Sonova AG. Tali modifiche potrebbero danneggiare l'orecchio o il ricevitore.
-  Non usare il ricevitore in aree esplosive (miniere o zone industriali a rischio di esplosione, ambienti ricchi di ossigeno o aree in cui si maneggiano anestetici infiammabili) o nelle quali siano vietate le apparecchiature elettroniche. Il dispositivo non è certificato ATEX.


- ⚠ Le batterie del ricevitore sono tossiche se ingerite! Tenere fuori dalla portata di bambini, persone affette da disturbi mentali o animali domestici. In caso di ingerimento delle batterie, consultare immediatamente il proprio medico.


- ⚠ Per i bambini di età inferiore ai 36 mesi è necessario applicare soluzioni con blocco pediatrico (di sicurezza) per il coperchio vano batteria per evitare l'ingestione accidentale della batteria. Nel caso in cui uno di questi meccanismi di sicurezza venga danneggiato fissandolo con forza eccessiva o con uno strumento inadeguato, portare il dispositivo all'Audioprotesista che provvederà alla sua riparazione o sostituzione.

- ⚠ Questo ricevitore non è adatto ai bambini al di sotto dei 36 mesi. L'uso di questo dispositivo da parte di bambini e individui con disturbi cognitivi deve essere controllato in ogni momento per garantire la loro sicurezza. Il ricevitore è un dispositivo di piccole dimensioni e contiene piccoli componenti. Non lasciare senza sorveglianza i bambini e gli individui affetti da disturbi mentali con questo ricevitore. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico o andare in ospedale, perché il ricevitore o i suoi componenti possono provocare soffocamento!

-  Se si avverte dolore all'interno o dietro l'orecchio, oppure se l'orecchio si infiamma o la pelle si irrita e si formano velocemente accumuli di cerume, consultare l'Audioprotesista o un medico.
-  In casi molto rari, la cupola può rimanere nel canale uditivo quando si rimuove lo SlimTube dall'orecchio. Nel caso improbabile in cui la cupola rimanga incastrata nel canale uditivo, si consiglia vivamente di contattare un medico per una rimozione sicura. Per evitare che la cupola faccia pressione verso il timpano, non tentare mai di reinserire lo SlimTube all'interno del canale uditivo.
-  Le istruzioni seguenti valgono solo per utenti con dispositivi medicali impiantabili (ad es. pacemaker, defibrillatori, ecc.):
- Tenere il ricevitore ad almeno 15 cm dall'impianto attivo. Se si riscontrano interferenze, non utilizzare il ricevitore e contattare il produttore dell'impianto attivo. Si noti che le interferenze possono essere causate anche da linee elettriche, scariche elettrostatiche, metal detector in aeroporto, ecc.
 - Tenere i magneti (cioè l'attrezzo della batteria, il magnete EasyPhone, ecc.) ad almeno 15 cm dall'impianto attivo.

- Se si usa un accessorio wireless Phonak, consultare il capitolo "Informazioni importanti per la sicurezza" del manuale d'uso dell'accessorio wireless.



 I pazienti a cui sono state impiantate valvole magnetiche di shunt per il drenaggio del liquido cerebrospinale, programmabili dall'esterno, possono correre il rischio di avvertire un cambiamento indesiderato nell'impostazione della loro valvola in caso di esposizione a forti campi magnetici. Il ricevitore (altoparlante) degli apparecchi acustici, il Lyric SoundLync, il programmatore di Lyric e il MiniControl contengono magneti statici. Tenere una distanza di circa 5 cm o maggiore tra i magneti e il sito in cui si trova la valvola di shunt impiantata.

 L'uso di accessori, trasduttori e cavi diversi da quelli specificati o forniti dal produttore della presente apparecchiatura potrebbe provocare un aumento delle emissioni elettromagnetiche o una diminuzione dell'immunità elettromagnetica di questa apparecchiatura e causare di conseguenza un funzionamento errato.

- ⚠ Le apparecchiature di comunicazione portatili a RF (incluse le periferiche come i cavi delle antenne e le antenne esterne) e anche i cavi specificati dal produttore, devono essere utilizzati a una distanza superiore ai 30 cm da qualunque parte del ricevitore. In caso contrario, potrebbe verificarsi un peggioramento delle prestazioni di questa apparecchiatura.

- ⚠ Evitare l'utilizzo di questa apparecchiatura vicino o sopra altre apparecchiature perché potrebbe determinare un problema di funzionamento. Se è necessario un simile utilizzo, entrambe le apparecchiature devono essere tenute sotto osservazione per verificarne il corretto funzionamento.

- ⚠ Non montare cupole su dispositivi utilizzati da clienti con timpani perforati, canali uditivi infiammati o cavità dell'orecchio medio comunque esposte. In questi casi si raccomanda l'uso dell'auricolare classico. Nel caso improbabile che alcune parti di questo prodotto restino all'interno del canale uditivo, si consiglia vivamente di contattare un medico specialista per una rimozione sicura.

-  Quando si indossa un ricevitore con auricolare personalizzato, evitare impatti fisici violenti all'orecchio. La stabilità degli auricolari personalizzati è progettata per un uso normale. Un impatto fisico violento all'orecchio (ad esempio mentre si fa sport) può causare la rottura dell'auricolare personalizzato. Questo può portare alla perforazione del canale uditivo o del timpano.
-  In conseguenza di uno stress meccanico o di un urto subito dall'auricolare personalizzato, assicurarsi che esso sia intatto prima di posizionarlo nell'orecchio.

17.2 Informazioni sulla sicurezza del prodotto

- ① Il ricevitore è resistente all'acqua ma non impermeabile. È stato progettato per resistere alle normali attività e all'esposizione accidentale occasionale a condizioni estreme. Non immergere mai il ricevitore nell'acqua. Questo ricevitore non è specificamente progettato per immersioni prolungate e continue in acqua, cioè non può essere indossato per nuotare o fare il bagno. Rimuovere sempre il ricevitore prima di intraprendere queste attività, poiché contiene parti elettroniche delicate.

- ① Proteggere il ricevitore dal calore (non lasciarlo mai vicino a una finestra o in auto). Non usare mai un forno a microonde o altri dispositivi di riscaldamento per asciugare il ricevitore. Chiedere informazioni al proprio Audioprotesista per le procedure corrette.

- ① La cupola deve essere sostituita ogni tre mesi, o più spesso se perde elasticità o integrità. Questo per impedire che la cupola si stacchi dal beccuccio dello SlimTube durante l'inserimento o la rimozione dall'orecchio.

- ① Quando il ricevitore non viene usato, lasciare il coperchio vano batteria aperto per consentire all'eventuale umidità di evaporare. Accertarsi che il ricevitore sia sempre completamente asciutto dopo l'uso. Conservare il ricevitore in un luogo pulito, asciutto e sicuro.
- ① Non far cadere il ricevitore. Se cade su una superficie dura si può danneggiare.
- ① Quando si sostituisce una batteria scarica, utilizzare sempre una batteria nuova. Se la batteria dovesse rilasciare del liquido interno, sostituirla immediatamente con una nuova per evitare irritazioni cutanee. Le batterie usate possono essere restituite al proprio Audioprotesista.
- ① Se si prevede di non usare il proprio ricevitore per un lungo periodo di tempo, conservarlo in una scatola con capsula disidratante o in un luogo ben ventilato. Ciò consente all'umidità di evaporare dal ricevitore e previene un potenziale impatto sulle sue prestazioni.
- ① Le batterie utilizzate in questo ricevitore non devono avere un voltaggio superiore a 1,5 volt. Si prega di non utilizzare batterie ricaricabili argento-zinco o agli ioni di litio, in quanto

potrebbero danneggiare severamente il ricevitore. La tabella al capitolo 5 spiega esattamente quale tipo di batteria è necessario per il vostro ricevitore in particolare.

- ① Rimuovere la batteria se si prevede di non usare il proprio ricevitore per un lungo periodo di tempo.

- ① Esami medici o dentali particolari, tra cui le procedure radianti descritte di seguito, possono ripercuotersi negativamente sul corretto funzionamento del ricevitore. Rimuoverli e tenerli fuori dalla sala/area di esame prima di sottoporsi a:
 - esame medico o dentale a raggi X (anche scansione TC)
 - esami medici con scansioni MRI/NMRI, che generano campi magnetici.Non è necessario rimuovere il ricevitore quando si passa attraverso gate di sicurezza (aeroporti, ecc.). Anche se vengono utilizzati i raggi X, i loro dosaggi sono molto bassi e non compromettono il ricevitore.

- ① Non usare il ricevitore in ambienti in cui sono vietate le apparecchiature elettroniche.









Produttore:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Svizzera

www.phonak.com

sonova
HEAR THE WORLD



0459

029-3333-05/N2.00/2021-05/NLG © 2020 Sonova AG All rights reserved



7 1613389139508 2